

102215 / 05.10.2010

## ДОГОВОР ЗА ДАРЕНИЕ

Днес, 05.10......2010г. в гр.Пловдив се сключи настоящият договор между:

1/ **"БЪЛГАРСКА БРАНШОВА АСОЦИАЦИЯ ПЪТНА БЕЗОПАСНОСТ"**, със седалище и адрес на управление - гр. София 1000, район Подуяне, ул. Бесарабия № 114, вписано в регистъра на юридическите лица с нестопанска цел по ф.д. №325/2010г. на СГС, с БУЛСТАТ 175884756, представлявано от управителите Николай Любомиров Иванов – председател на УС на ББАПБ наричан по-долу накратко ДАРИТЕЛ, от една страна  
и от друга страна

2/ **Община Пловдив** - представлявана от Кмета-Славчо Атанасов и Марияна Гешева – Директор, дирекция „Счетоводство“ наричани по-долу Надарени

и на основание чл. 44 ал. 1 т. 15 от ЗМСМА, във вр. с чл. 32, ал.1, т.2, буква „а“, чл. 29, чл. 30 т.1 и т. 2 , чл. 37, ал. 1 от НРПУРОИ изм. и доп. Р. № 225, Пр. № 18 от 24.06.2010г. на Общински съвет Пловдив, писмо изх. № ОП70-10691/24.08.2010г. и доклад на Д.Димитрова –мл. експерт ОКСМД при Район „Централен“ и Констативен протокол от 01.09.2010г.

**СЕ СКЛЮЧИ НАСТОЯЩИЯ ДОГОВОР ЗА ДАРЕНИЕ, КАКТО СЛЕДВА:**

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл.1 (1) "БЪЛГАРСКА БРАНШОВА АСОЦИАЦИЯ ПЪТНА БЕЗОПАСНОСТ"** дарява на Община Пловдив изграждане и оборудване на площадка за обучение на деца по пътна безопасност

(2) Дарението ще се извърши в посочено от община Пловдив общинско детско учебно заведение въз основа на одобрен технически проект и съгласно техническо задание за изграждане площадка за обучение на деца по пътна безопасност.

При преценка на одобряващият орган може да бъде одобрено съоръжение - изграждане и оборудване на площадка за обучение на деца по пътна безопасност, без технически проект и издадено разрешение за изграждане въз основа на представена документация изчерпателно посочена от одобряващия орган, при община Пловдив.

(3) Площадката предмет на дарението ще представлява умален модел на улично платно с маркировка, пътни знаци и светофарна уредба, за максимално онагледяване на действителна пътна обстановка.

### II. ФОРМА НА ДАРЕНИЕТО

**Чл.2 (1)** Дарителите обещават със свои средства и усилия да извършат в полза на община Пловдив дарение под форма на :

1. услуга по извършване на СМР /строителна услуга/ изразяваща се в :  
изграждане на площадка за обучение на деца по пътна безопасност

2. движими вещи необходими за оборудване на площадка за обучение на деца по пътна безопасност – пътни знаци и светофарна уредба, разчертани зебри и платна за движение

**Чл.3** Място на изпълнение на договора: в имот публична общинска собственост-ОДЗ „БУРАТИНО” представляваща масивна четири етажна сграда, със застроена площ от 890 кв.м. и дворно място от 7 680 кв.м. находящ се в гр. Пловдив, ул. „Загоре” № 6, представляващ имот пл. № 409, за част от който е отреден парцел I- комбинат, детска градина, ясли с площ на парцела 7 270 кв.м. от кв. 424, по плана на „Русин Махала”, одобрен със Заповеди № 92 от 17.04.1956г., предоставен за управление на ОДЗ „БУРАТИНО”.

**Чл.4** Общата цена за Изработка на технически проект и цялостно извършване на всички строително-монтажни работи, включително и оборудване, е в размер на 9 830, 40 лв. – девет хиляди осемстотин и тридесет лева и четиридесет стотинки с вкл. ДДС, съгласно представена КСС.

### **III. СРОКОВЕ ЗА ИЗВЪРШВАНЕ НА СМР. ПРИЕМАНЕ НА РАБОТАТА**

**Чл.5** Дарителите ще завършат строително-монтажните работи и предадат обект : „Площадка за обучение на деца по пътна безопасност с нанесена маркировка и оборудвана с пътни знаци и светофарна уредба” на НАДАРЕНИЯ в едномесечен срок от подписване на този договор.

### **IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ББАПБ**

**Чл.6** (1) Дарителят - ББАПБ е длъжен:

- а). да предостави за одобрение на Община Пловдив, технически проект или други документи за издаване на разрешение за благоустрояване и изграждане на площадка за обучение по пътна безопасност в ОДЗ „Буратино”, находяща се в район „Централен”, ул. „Загоре” № 6, при условията на чл. 37, ал.2 от НРПУРОИ;
- б). Да спазва изискванията за безопасни условия на труд;
- в). Да влага качествени материали годни и безопасни при използването им от деца със сертификат за качество и произход;
- г) да обезопаси светофарната уредба, като предвиди и монтира преобразовател на електрозахранването от 220 V на 14 V.

(2). Дарителят - ББАПБ има право:

- Да бъде допуснат до определеното за изграждане на обекта място съгласно констативен протокол от 01.09.2010г.
- Да получи при поискване, извадка от кадастралния план и други необходими документи за изготвяне на технически проект по отношение на посочения УПИ в който ще се реализира предмета на настоящия договор по т. I;
- Да получи указания за необходимата документация която следва да представи за получаване на разрешение за изграждане на обекта по т. I. от одобряващият орган.

### **V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ОБЩИНА ПЛОВДИВ**

**Чл.7** Община Пловдив има право:

- а) да получи строителната услуга и оборудване за площадка за обучение на деца по пътна безопасност;

**Чл.8** Община Пловдив е длъжна:

- а) да осигури терен - УПИ върху който да бъде изградена площадка за обучение на деца по пътна безопасност;



да одобри представеният проект във възможно най-кратки срокове;  
да осъществява контрол по изпълнението;  
да осъществява контрол по отношение оборудването  
б) редовно да информира при поискване Община Пловдив за резултатите и етапа на работа и възникнали затруднения за изготвянето и приемането на Проекта  
в) след реализиране на проекта да отрази върху информационна табела, че площадката е изградена със средства на ББАПБ.

## VI. ДРУГИ

**Чл.9** Ако Община Пловдив не осигури имот в който да бъдат извършени СМР по изграждане на площадката, трябва да уведоми за това ББАПБ, като посочи причините за това и конкретните срокове, в които ще бъде възможно осигуряването на друг подходящ имот.

**Чл.10** Община Пловдив не носи отговорност при забава по одобрение на техническата документация необходима за издаване на разрешение за строеж.

**Чл.11** Страните се договарят, че разходите по одобряване на техническата документация са за сметка на Дарителят – ББАПБ съгласно разпоредбата на чл. 37, ал.2 от НРПУРОИ.

## VII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

**Чл.12** Действието на този договор се прекратява:

1. с извършване и предаване на договорената работа;
3. по взаимно съгласие между страните;
4. при настъпване на обективна невъзможност за изпълнение на възложената работа.

## VIII. ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

**Чл.13** Страните се задължават да разрешат всички възникнали спорове по взаимно съгласие, а при невъзможност – спорът ще се решава по реда на ГПК.

**Чл.14** По следващи изменения на договора могат да бъдат правени по взаимно съгласие от двете страни в писмена форма.

## IX. КОРЕСПОНДЕНЦИЯ

**Чл.16** Всички съобщения и уведомления между страните по този договор ще бъдат в писмена форма за действителност. Писмената форма се счита за спазена и когато съобщението е изпратено по факс.

**Чл.17** Адреси и телефони на страните за кореспонденция по настоящия договор са:

**ДАРИТЕЛ** : България, област Пловдив, общ. Пловдив, гр. Пловдив, тел. код.032, 69-18-67, п.код 4000 кв. КОМАТЕВО ОКОЛОВРЪСТЕН ПЪТ ИМОТ 15006

**НАДАРЕН** : гр. Пловдив , ПК 4000, пл. "Ст. Стамболов" № 1, тел. 032/ 656-727

ОБЩИНА ПЛОВДИВ представлявана от кмета – Славчо Стоев Атанасов и Марияна Гешева - директор, дирекция „Счетоводство” при община Пловдив, приема с



благодарност направеното дарение, така както е описано в настоящия договор и при условията на изрично посочени от Дарителят.

**Като неразделна част от настоящия договор се считат:  
КСС НА ВИДОВЕТЕ СМ ДЕЙНОСТИ И РАБОТИ, ЦВЕТНА СХЕМА НА  
ДЕТСКАТА ПЛОЩАДКА И КОНСТАТИВЕН ПРОТОКОЛ ОТ 01.09.2010Г.**

Настоящият договор се състои от четири страници и се състави в три еднообразни екземпляра – един за Дарителя и два за Надарения.

НАДАРЕН :  
ЗА ОБЩИНА ПЛОВДИВ  
**СЛАВЧО АТАНАСОВ**  
Кмет на община Пловдив

ДАРИТЕЛ :  
ЗА ББАПБ  
Николай Любомиров Иванов  
председател на УС на ББАПБ

НАТАЛИЯ ДЕЛЧЕВА  
Директор д-я „Финансова политика“

МАРИЯНА ГЕШЕВА  
директор д-я „Счетоводство“

САВИНА ПЕТКОВА  
директор дирекция „ПНО“

изготвил:  
Теодора Мурджева  
Гл. юристконсулт

